

Index

A	analytic rating scales
accuracy	CEF scales 71, 72–74
CEF criteria 71, 72-74	criteria, number of 80
grammatical 125	learner grammar 92–93
pronunciation 11	Melbourne diagnostic scales
ACTFL speaking scale	76
advantages of 68	TSE scale 68
behavioural rating scale 67–68	see also rating scales
criticisms of 68	applied linguistics
holistic scale 62	description of speech x, 9
interviewer training for 68	discourse analysis 22
learner grammar 92	Austin, J.L. 33
level descriptors 63–67	authentic materials 97
ten levels of 62	
activity theory	В
action, mental behaviour as 102-3	Bachman, L.F. ix-xi, 31, 35, 42, 43,
assessment, as an activity 103	51-52, 68, 69, 97-101, 103, 106,
CAEL Assessment rationale 131, 132	107, 108, 109, 113, 114, 126, 176,
cultural appropriateness 103	182, 184
individualisation, in assessment	Bardovi-Harlig, K. 90, 92
103	behavioural rating scales
speaker interactions 131	ACTFL scale 67–78
Alderson, J.C. ix-xi, 60, 85, 113, 114,	CEF scale 71, 72–74
182	Bejarano, Y. 39
American Council for the Teaching of	Berns, M. 109–11
Foreign Languages see ACTFL	Berry, V. 37, 46
speaking scale	Brindley, G. 57, 59

201



202 ASSESSING SPEAKING

Brown, A. 26, 38, 40, 46, 76-77, 93, CLA model (communicative language 103, 160, 161, 171 ability) Brown, G. 10, 13-14, 22-23, 24, 31, 33, affective factors 98 functional knowledge 99-100, 126, 44, 46-47, 85 Brown, J.D. 174, 176, 179, 183, 184 grammatical knowledge 99, 100, Brown, P. 27 Bygate, M. 20, 32, 33, 103-7, 126-27 126, 136 hypothesised components of C language, interaction between CAEL Assessment (OLT) 97-99 tape-based simulation task 153-55 language abilities 101 task-based approach 42 language knowledge, areas of test specification for 127–32 98-99 Cambridge Business English language use situation. Certificate 151 characteristics of 101 Cambridge Certificate in Advanced multitrait-multimethod study 99 English 36, 148 organisational knowledge 99, 100 Cambridge Certificate of Proficiency personal characteristics 98 in English 36 pragmatic knowledge 99, 100 Cambridge First Certificate in English sociolinguistic knowledge 100-101, 126, 136 Canadian Academic English Language strategic competence 98, 99, 137 Assessment see CAEL tests, theoretical anchor for 108-9 Carter, R. 15, 16, 22 textual knowledge 99, 100, 126, CEF (Common European Framework) 136 criteria 33, 71-75 topical knowledge 98 levels, number of 80 Clark, J.L.D. 62, 83 pragmatic skills, composition of 90 classroom end-of-course test, speaking scales example test specification analytic criteria 71, 72-74 assessment procedures 122-23 behavioural rating scale 71, 72-74 background 122 illustrative descriptors 71 construct, description 124-25 learner grammar 92–93 construct definition 121-22 qualitative methods for models of language ability, relating development of 84 to 126-27 Rasch model, use of 86 Clifford, R.T. 62 task-specific scales 71, 75 COE model, of communicative certification exams 1,3 language use in academic Chafe, W. 12 contexts Chalhoub-Deville, M. 86 anchoring function of 110-11 Channell, J. 17 context 100, 109, 110, 111 Chapelle, C. 109-11 internal operations 109, 110, 111 chatting 22-23 cognition 102-3



Index **203**

coherence	rating criteria, link with 59, 80–81,
CEF criteria 71, 72–74	127, 132, 186
thematic linking 15, 16	reliability 186
Common European Framework of	situation-based 163, 185
reference see CEF	summary 121–22, 127–28, 132–33
communication-oriented tasks 187	task design 41–42, 57
communicative competence 97	test purpose 132, 185
communicative functions see	washback effect 186
functions, communicative	construct validity 7, 28
communicative language ability see	see also validity
CLA model	contexts of language use 30, 42,
communicative syllabuses 33	67–78, 155
comparing and contrasting tasks	conversational maxims 26, 33
concepts 148	correlation coefficients 182–84
demands of 147-48	criterion-referenced tests
fairness concerns 148	correlation coefficients and SEM,
paired interview 146–47	appropriateness of 183–84
conjunctions 12, 14, 16	rating scales 81–82
construct definition	Cronbach, L.J. 183
activity theory 132	cross-tabulation, of scores 180-82,
communication-oriented 162-63,	184
185	culture 102
descriptive 120	cut scores, setting 173-74, 178
fluency, definition of 125	cycle, of assessing speaking
grammatical accuracy levels 125	1-score need 4, 5, 6
interpersonal and	2-planning and development 4, 5, 6
communication skills 125–26	7
level distinctions 135	3-quality assurance work 4, 5, 6, 7
monologic tasks 135	4-test administration/performance
performance criteria, indicators	process 5, 6, 7
of 124–25, 135–36	5-rating/evaluation process 5, 170
pronunciation, intelligibility of	6-score use 5, 6
125	diagram shapes, significance of 5-6
social contexts, interactions in	products of 6-7
135	
tasks 124, 135	D
test description 124	Davidson, F. 114, 129
evidence of implementation of	de Carrico, J. 18
185–86	decision tasks
linguistically orientated 162, 163,	interactive discussion 151
185	paired interview 150
models of language ability, relating	relevance of issues 151
to 120–21, 126–27, 131, 136–37	Defense Language Institute 56



description tasks	explaining and predicting tasks
content, control of 141	aging information, problem of 150
example tasks 139–41	cognitive demands 149–50
one-to-one interview 139, 140	graphs, appropriateness of 150
paired task 140, 141	interactive tasks 149
discourse analysis	monologic tasks 149
applied linguistics 22	tape-based test 148-49
communicative syllabuses 33	
discourse routines 33, 91	F
discourse skills 190	Faerch, C. 106
discourse types 33, 48-49	feedback
documentation	classroom assessment 174
administration, resources and	learning goals as basis for 174–75
procedures for 56–57	mechanisms for 189–90
general instructions 52–53	rating forms 172, 175, 178, 179, 188,
interaction outline 54–56	189
task instructions 53	as two-way process 175
test rubric 51–52	fluency
test specifications 114–15	CEF criteria 71, 72–74
Douglas, D. 33, 34, 42, 109	definitions of 88, 125
	lexical phrases 18–19
E	pragmatic 90–91
EAL see English for Academic	rating scales 86, 89
Purposes	smallwords 19, 88–89, 106–7
Educational Testing Service (ETS) 34,	speech, temporal aspects of 89
128	Foster, P. 46
Ek, J.A. van 33	Fox, J. 128, 131
Elder, C. 46	Frawley, W. 68
·	•
Ellis, N. 93	Freed, B. 88, 89
ELSA see English Language Skills	Fulcher, G. 39, 86, 87–88t, 88, 89, 177
Assessment (Australia)	functional knowledge 68, 99–100, 126,
English as a Second Language (ESL)	136
(Australia) 108	functional syllabuses 33
English for Academic Purposes (EAP)	functions, communicative
128	macrofunctions 33, 48–49
English Language Skills Assessment	microfunctions 33–34
(Australia) 107–8	
Esser, U. 88	G
ETS see Educational Testing Service	gambits and strategies 91
examiner training	Generalisability theory 184
interviews 55–56, 68	Grabe, W. 109–11
role-play tasks 26	grammar
see also rater training	rating scales for 92–94



Index **205**

spoken	learner grammar 92–93
assessment, implications for	National Certificate Scale 60-62
27–28	TSE scale 68
coherence 15, 16	House, J. 90–92
idea units, versus sentences 12,	Hudson, T. 174, 176, 184
15–16	Hymes, D. 24–26, 30, 97, 101, 109
number concord 14	
pausing 13	I
planned and unplanned speech	idea units, versus sentences 12,
12–13	15–16
proficiency judgements 11–12	ideational functions 100
reformulation 14	IELTS speaking scales 84–85
repetition 14, 18	ILR see Interagency Language
'rules' for 16	Roundtable
syntactic connectors 12, 14, 16	imaginative functions 100
tails 15–16	information-related talk
topicalisation 15, 16	focus on 31–32
turn structure 14, 15	information-oriented tasks 24
vocabulary 14	information-structuring skills 23
grammatical knowledge 99, 100, 126,	teachability of 23
136	instruction tasks
Greenbaum, S. 15	live versus tape-based tasks 146
Grice, J.P. 26, 33	one-to-one interview 144
group interaction tasks	paired interaction test 145–46
administrative difficulties 39	instructions, examinee 29, 52–53,
classroom assessment 39	168–69
length of time for 39	inter-rater agreement
see also paired tests/tasks	quantitative methods 86
Grove, E. 76–77, 171	reliability 179–80
	stand-alone versus integrated tests
H	44
Halliday, M.A.K. 100, 109	interaction, spoken
Hasselgren, A. 19, 87–88, 89–90, 91,	assessment of 27-28
106–7	openness of meanings in 21
Heaton, J.B. 140	as shared and individual 20
Henning, G. 176	interaction criteria (CEF) 71, 72–74
heuristic functions 100	Interagency Language Roundtable
Hill, K. 103	(ILR) scale 62, 83
history file 117, 118	internal consistency see inter-rater
holistic rating scales	agreement
ACTFL speaking scale 62	International English Language
versus analytic rating scales 171–72	Testing Service see IELTS
cross-tabulation, of scores 180-82	interpersonal meaning 15, 16



interview tests	lexical phrases, and fluency 18–19
description tasks 139, 140	Lier, L. van 35
design of 3–4	Linacre, M. 184
instruction tasks 144	live versus tape-based tasks/tests
interlocutor	efficiency of administration 45, 57
effect of 35, 38	instruction tasks 146
training of 55–56, 68	interaction versus production 44-45
see also paired tests/tasks	monologic tasks 44–45
intonation 11	open-ended tests 49
item response theory (IRT) 86, 184	rating process, design of 171–72
iterative specification-writing model	reacting in situations tasks 158
129	skills tested 45
Iwashita, N. 37, 137	structured speaking tests 51
	task development 168
J	Long, M. 11
James, A. 10	Lumley, T. 26, 40, 103
Jamieson, J. 111	Lynch, B. 114, 129, 138
Jones, R. 24	Lynch, T. 39
K	M
Kärkkäinen, E. 92	macrofunctions 33, 48-49
Kasper, G. 90, 92, 106	manipulative functions 100
Kenyon, D.M. 45	materials
Key English Test 36	importance of 53
Koponen, M. 88	picture-based tasks 53–54
Kramsch, C. 68	task trialling 54
	text-based tasks 54
L	writing 165, 166
language abilities 3, 101	McCarthy, M. 15, 16, 22
see also CLA model	McDowell, C. 108
language knowledge, areas of 98–99	McKay, P. 108
language laboratory tests 2	McNamara, T. 38, 40, 93, 155, 184
language skills	Melbourne diagnostic scales
COE model 111	analytic rating scales, numeric
construct-based approach 41–42	76–78
language abilities 101	rater agreement 76
see also speech as process model	rater descriptors, unpublished 77
Lantolf, J.P. 68, 102, 131	task-related criteria, as relatively
Larsen-Freeman, D. 11	broad 78
Lazaraton, A. 35	microfunctions
Leather, J. 10	categories of 33–34
Lennon, P. 89	communicative syllabuses 33
Levinson, S.C. 27	language use situations 34–35



Index **207**

macrofunctions 33 benefits of 36 comparing and contrasting tasks notional/functional syllabuses 33 speech acts 33 146 - 47Milanovic, M. 86 decision tasks 150 description tasks 140, 141 modal forms 92 monologic tasks 44-45, 135, 144, 149 efficiency 187 Morley, J. 10 examinee responsibility 187-88 mulit-faceted item response theory format of 36-37 86, 184 instruction tasks 145-46 mulitdimensional scaling 86 making more effective 188 multitrait-multimethod study 99 meaning, co-construction of Murray, N. 85 190-91 narrative tasks 142-43, 144 N open-ended tasks 48-49 narrative tasks personality, effect of 37-38 paired interaction task 142-43, 144 realism 187 personal stories, avoiding 144 role-plays and simulations 151-52 tape-based test 141 spoken interaction test 123 National Certificate Scale (Finnish) task examples 36-37 60-62, 133 tasks and materials, appropriateness of 188 Nattinger, J. 18 Nikula, T. 19 validity 37-38 Norris, J.M. 42, 46 Palmer, A. 31, 51-52, 97-101, 103, 106, North, B. 59, 60, 62, 84 107, 108, 113, 114, 126, 176 Pavlenko, A. 102 Nunan, D. 30-31, 40 Pawley, A. 18 O Pearson product-moment correlation Occupational English Test 155-56 182 Ochs, E. 12 peer evaluation 2-3, 189 O'Loughlin, K. 45 Pennington, M.C. 10 open-ended tasks 135 personality, effects of 37-38 discourse types 48-49 Phone Pass 50 individual and paired tasks 48-49 picture-based tasks 53-54, 140, 141, role-play and simulation 49 142-43, 144, 147-48 semi-structured tasks 49 picture selection and creation 167 versus structured tasks 47-48 Pienemann, M. 93-94 oral-literate language continuum 13 planning and development 4, 5, 6, 7 Oral Proficiency Interview 48, 56 Pollitt, A. 85 organisational knowledge 99, 100 Popham, W.J. 174 O'Sullivan, B. 37 pragmatic force modifiers 19 pragmatic knowledge 90-92, 99, 100 Preliminary English Test 36 paired tests/tasks probability theory 86



processability theory 93–94	norm- versus criterion-referenced
proficiency tests	81–82
example test specification	pragmatic skills 90–92
assessment context 133-34	qualitative methods
assessment procedures 134-35	consensus building, empirical
background 133	approach to 84
construct definition 132-33	level descriptors, and use of
construct description 135-36	expert judgements 84
models of language ability,	performance samples, use of
relating to 136–37	84–85
grammar 11–12	quantitative methods
language abilities 3	fluency rating scale 86
structured speaking tasks 162	inter-rater agreement 86
pronunciation	item response theory 86
accuracy 11	scale validation 86
intelligibility 125	statistical expertise 85-86
native speaker standards for 9–10	rater- versus examiner-oriented 60,
reading aloud 50	68, 70
Pychyl, T. 128	versus scores 59
	skill level descriptors, rules for
Q	writing 82–83
quality assurance work 4, 5, 6, 7	tasks 171
Quirk, R. 15	varied interpretations of x
	see also ACTFL speaking scale;
R	analytic rating scales; CEF,
range criteria (CEF) 71, 72–74	speaking scales; holistic rating
rank order correlations 182	scales; IELTS speaking scales;
Rasch, G. 86	Melbourne diagnostic scales;
Rasch model, of IRT 86	National Certificate Scale; TSE,
rater training 177–78	speaking scale
rating checklists 78–79, 172, 175, 178,	reacting in situations tasks 49
179, 188, 189	artificiality 158
rating scales	mini-simulation, benefits of 158
boards' reluctance to publish 60	tape-based test 157-58
concreteness and practicality 81	Read, J. 17
construct definition, link with 59,	real-life tasks see target tasks
80–81	reliability
criteria, number of 80	benchmark tape 178
existing scales, using as a basis 82	consistency of procedures 178
fluency 87–91	construct definition 186
intuitive methods 82, 83–84	correlation coefficients 182-84
learner grammar 92–94	cross-tabulation, of scores 180-82,
levels number of 80	184



Index **209**

cut scores, setting 173-74, 178	score reporting
defining 176	cut scores, setting methods 173-74
Generalisability theory 184	178
inter-rater reliability 179–80	feedback 174–75
intra-rater reliability 179	score use 5, 6, 123
meaning of 7	self-assessment 2–3
mulit-faceted item response theory	SEM see standard error of
184	measurement
parallel form reliability 180	semi-structured tasks 49
rater training 177–78	Shavelson, R.J. 184
subjectivity, reducing 179	Shohamy, E. 39
test usefulness 175-76	simulation tasks
reporting, of scores see score reporting	performance testing, strong versus
Reves, T. 39	weak 40-41
Richards, J.C. 10	tape-based task 153-55
Rintell, E.M. 24	target tasks 26, 40
Robinson, P. 42, 46	teacher's activity plan for 155–56
role-play tasks	see also role-play tasks
context-based tasks 155	Skehan, P. 46
demands of 156–57	slips and errors 19
examiner differences 26	smallwords, use of
learning-related assessment 157	fluency 19, 88–89
open-ended tasks 49	speaking as process model 106–7
paired interaction task 151–52	Smith, J. 33
pedagogic versus target tasks 40-41	social situations 24-26
roles, familiarity of 152–53	sociocultural theory 102–3
situation-based design 156–57	see also activity theory
skill flexibility 157	sociolinguistic knowledge 100–101,
task structure 155	126, 136
versatility 153	SPEAKING framework
see also simulation tasks	acronym key 25–26
role relationships 26–27	context, definition of 30
routines	task, definition of 30–31
discourse 33, 91	use of 24–26
information 104, 105	speaking scales see rating scales
interaction 104, 105	Spearman rank order correlation 182
storytelling 24	specific purpose tests 42, 163
_	specs see test specifications
S	speech, difficulty assessing ix-x
Salisbury, T. 92	speech act theory 33
Savignon, S. 35, 68	speech as process model
Schiffrin, D. 22	achievement strategies 106, 127
score need 4, 5, 6	agenda management 127



speech as process model (cont.)	short-answer questions 161
compensation skills 105, 106	situations, appropriateness of 162
explicitness skills 104, 105	telephone-mediated task 159
facilitation skills 105	uses of 158–59
grammar/pronunciation/	Swain, M. 36, 109
vocabulary 126–27	Syder, F.H. 18
information routines 104, 105	
interaction management skills 104,	T
105	tails 15–16
interaction routines 104, 105	talk, purposes of
knowledge <i>versus</i> skill 104	chatting 22–23
learner communication strategies	information-related talk 23–24
106	Tannen, D. 13
learner-related assessment 106-7	tape-based testing
message planning skills 104, 105	assessment procedures 134
negotiating meaning 127	description tasks 140
planning stage 104, 105	explaining and predicting tasks
procedural skills 104, 105	148–49
processing and reciprocity 20, 104,	narrative tasks 141
106, 137	rating process 171
production stage 105–6	reacting in situations tasks 157–58
reduction strategies 106	simulations 153–55
selection stage 104, 105	structured speaking tasks 159,
smallwords, use of 106–7	161–62
speaking-specific model 103–4	see also live versus tape-based
spoken grammar see grammar, spoken	tasks/tests
standard error of measurement (SEM)	target tasks 3, 26, 40-41
183–84	task design
standard setting 173-74, 178	assessment criteria, wording and
Stansfield, C.W. 45	conceptualisation of 43
storytelling skills 24	communicative functions 32-35
strategic competence 98, 99, 137	components of 29
stress 11	construct- versus task-based
structured tasks 135	approach 41–42, 57
comparability 50	informational talk, focus on 31-32
factual short-answer questions 50,	interview format 35–36
159	language use contexts 42
proficiency tests,	live versus tape-based test mode
basic/intermediate level 162	44–45
reacting to phrases 50-51, 161-62	paired tasks 36–38
reading aloud tasks 50, 159–60	pedagogic versus target tasks
sentence completion 50	40-41
sentence repetition 50	scores, intended use of 42



Index 211

history file 117, 118 stand-alone versus integrated assessment 43-44 task specifications 117 test description, wording of 42 practical advantages of 138 coherence of test system 115 test purpose 163 validity evidence 43 collaboration 116 theoretical underpinnings, see also construct definition task difficulty 45-47, 57 awareness of 115-16 task documents see documentation proficiency test example 132-37 task materials see materials readerships, tailoring for 114 task-specific scales 75, 191 71 university entrance test example task specifications 127 - 32content of 164 test usefulness 175-76 description task example 164-65 textual knowledge 99, 100, 126, 136 parallel tasks 165 thematic fronting 15, 16 see also test specifications thematic orientation 132 task types, overview of 47–51 theoretical models task writing 165–66 referencing speaking tests 96 test administration/performance scoring categories, sources of 108-9 process 5, 6, 7 test-based model creation 109-12 Test of English as a Foreign Language as theoretical anchors (TOEFL) 128 eclectic approach 107 Test of Spoken English see TSE ELSA test example 107-8 test purpose 132, 139, 163 ESL bandscales example 108 test purpose document 6-7 Thomas, J. 27 TOEFL (Test of English as a Foreign test specifications aim of 118 Language) 128 assessment context 119, 122-23, topical knowledge 98 129, 133-34 topicalisation 15, 16 assessment procedures 119, 122-23, Towell, R. 18 134-35 trialling 54, 166 construct definition 120-22, true scores 183 127-28, 132 TSE (Test of Spoken English) construct description 120, 124-26, explaining and predicting task 149 135-36 language functions 34-35 content of 113-14 SEM for 183 documentation format 114-15 speaking scale end-of-course classroom test analytic scales 68 example 121-27 CLA model 69, 108-9 models of language ability, relating examinee- versus rater-oriented to 126-27, 131, 136-37 descriptors 68, 69, 70 five levels of 68-69 modular approach assessment specifications 117-18 holistic scales 68 construct specifications 116-17 tape-mediated test 70



212 ASSESSING SPEAKING

turn continuity 91 turn structure 14, 15 two-by two tests 1

U

university entrance test, example test specification
analytic rating scale 130–31
assessment context 129
background 128–29
communicative effectiveness total score, diagnostic use of 130–31
construct definition 127–28, 132
models of language ability, relationships to 131
task design, academic language use, focus on 130

V

vague words 17–18
validity
defining 184–85
ensuring 185–86
paired tasks 37–38
test usefulness 175–76
see also construct definition
vocabulary 14
see also word use
Vygotsky, L. 102

W

washback effect 186 Webb, N.M. 184 Weir, C. 37, 87, 162 Wigglesworth, G. 45, 46 Wilkins, D.A. 33 word use, spoken assessment, implications for 27 - 28fillers 18 fixed phrases 18 hesitation markers 18 precision and richness, versus ordinariness 16 specific and generic words 17-18 speech typical phrases and expressions 17 studies of 18-19 vague words 17-18 see also smallwords

Y

Yule, G. 10, 31, 33, 46

\mathbf{Z}

Zumbo, B. 128